



BANCO CENTRAL EUROPEO

3 de enero de 2003

NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO

(evolución mensual en octubre del 2002)

La *balanza por cuenta corriente* de la zona del euro registró un superávit de 3,7 mm de euros en octubre del 2002, en comparación con el superávit, ligeramente superior, de 4,1 mm de euros, observado en octubre del 2001. Este comportamiento fue resultado, principalmente, del aumento del déficit de las balanzas de *rentas* y de *transferencias corrientes*, que compensó ampliamente el incremento del superávit de la *balanza de servicios*, mientras que el superávit de la *balanza de bienes* sólo creció ligeramente entre octubre del 2001 y octubre del 2002.

Durante los diez primeros meses del 2002, la *balanza por cuenta corriente* registró un superávit *acumulado* de 40,9 mm de euros, frente al déficit *acumulado* de 18,7 mm de euros observado en el mismo período del año anterior, como consecuencia, principalmente, del acusado aumento (de 51,4 mm de euros) del superávit de la balanza de bienes y, en menor medida, del leve incremento (de 7,3 mm de euros) del superávit de la balanza de servicios, mientras que el déficit de las balanzas de *rentas* y de *transferencias corrientes* se mantuvo prácticamente sin cambios. El aumento del superávit de la balanza de bienes se debió, fundamentalmente, a un fuerte descenso (del 4%) de las importaciones en términos nominales, acompañado de un menor incremento (del 2,2%) de las exportaciones.

Al examinar la evolución *intermensual*, sobre la base de los datos desestacionalizados, se observa que la cuenta corriente permaneció en equilibrio en octubre del 2002, frente al superávit de 8 mm de euros registrado en el mes anterior, situación a la que contribuyeron las cuatro partidas de la cuenta corriente. Las exportaciones de bienes en términos nominales observadas en octubre fueron ligeramente inferiores a las registradas en septiembre, mientras que las importaciones de bienes se elevaron un 2,7% durante el mismo período, originando un descenso del superávit de la balanza de bienes (de 11,9 mm de euros a 8,3 mm de euros). El superávit de la balanza de servicios disminuyó también, en 2,3 mm de euros, como consecuencia, principalmente, de la reducción, en un 6,2%, de las exportaciones de servicios en términos nominales. El déficit de las balanzas de *rentas* y de

transferencias corrientes aumentó entre septiembre y octubre, en 0,8 mm de euros y 1,3 mm de euros, respectivamente.

Por lo que se refiere a la *cuenta financiera*, en conjunto, las *inversiones directas y de cartera* de la zona del euro registraron en octubre del 2002 entradas netas de 14,4 mm de euros, como resultado de entradas netas en inversiones de cartera notablemente más elevadas, mientras que las inversiones directas contabilizaron salidas netas de 5 mm de euros durante el mismo período.

Las salidas netas en las *inversiones directas* registradas en octubre se debieron a las salidas netas de “acciones y participaciones de capital” (1,1 mm de euros) y de “Otro capital, principalmente préstamos entre empresas relacionadas” (4 mm de euros).

Las considerables entradas netas contabilizadas en el mes de octubre en las *inversiones de cartera* son imputables a cuantiosas entradas netas de valores distintos de acciones (23 mm de euros), a su vez consecuencia de las abultadas entradas netas de instrumentos del mercado monetario (17,6 mm de euros), mientras que los bonos y obligaciones registraron entradas netas ligeramente inferiores (5,3 mm de euros). Las salidas netas en la cuenta de otras inversiones (-38 mm de euros) fueron reflejo, básicamente, del incremento de los activos exteriores netos a corto plazo mantenidos por IFM residentes en la zona del euro.

En conjunto, las inversiones directas y de cartera *acumuladas durante los diez primeros meses del año* pasaron de unas salidas netas de 79,8 mm de euros en el 2001 a unas entradas netas de 39,5 mm de euros en el mismo período del 2002. Por otro lado, en los últimos meses, las variaciones totales de los flujos de cartera se han visto influidas cada vez más por los flujos de valores distintos de acciones y cada vez menos por la evolución de las inversiones de cartera en acciones y participaciones, tal como ocurrió en la mayor parte del 2001 y a comienzos del 2002.

Información adicional sobre la elaboración de la balanza de pagos de la zona del euro y de la UE 15

El BCE compila las estadísticas de balanza de pagos de la zona del euro a partir de los datos sobre operaciones realizadas con residentes en países no pertenecientes a la zona del euro, notificados por los Estados miembros de la zona. La metodología utilizada se desarrolló en estrecha colaboración con la Comisión Europea (Eurostat), que publica la Balanza de Pagos de la Unión Europea (<*Euro-indicators News Releases*>).

En el apartado "Statistics" de la sección “Latest monetary, financial and balance of payments statistics – release schedules”, que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto

completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos de la zona del euro. Los resultados hasta octubre del 2002 se publicarán también en el Boletín Mensual del BCE de enero del 2003. Asimismo, puede consultarse en la dirección del BCE en Internet una nota metodológica detallada sobre el mismo tema.

Anexos

Cuadro 1 - Balanza de pagos mensual de la zona del euro, años 2001 y 2002.

Cuadro 2 - Cuenta corriente de la zona del euro - datos desestacionalizados (Euro 12).

Banco Central Europeo

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente